

1. Klarstellung bzw. Korrektur: Anlage Zuschlagskriterien: beim Unterkriterium c1) Punkt 3) gibt es versehentlich inhaltliche Unterschiede zwischen dem italienischem und deutschem Text: Es müssen die Angaben des italienischen Textes berücksichtigt werden der inhaltlich richtige deutsche Text lautet: ANLAGE ZUSCHLAGSKRITERIEN MIT BEGRÜNDUNGSKRITERIEN c1) Unterkriterium Lichttechnik, Energieeffizienz mit seinen Gewichtungungen in absteigender Reihenfolge ihrer Wichtigkeit: Technische Dokumentation LV - Pos. n. 18, LT_7 3) Lebensdauer LED - Bänder bei 25°C und Restlichtstrom L70, B10: ≥ 45.000 h Hinweis zur Bewertung: (+)	1. Chiarimento e correzione: Allegato criteri di aggiudicazione: sub criterio c1) nel terzo punto 3) ci sono delle differenze contenutistiche tra testo in italiano e tedesco: si deve tener conto del testo italiano. ALLEGATO CRITERI DI AGGIUDICAZIONE CON CRITERI MOTIVAZIONALI c1) Sub criterio Illuminotecnica, efficienza energetica con i suoi sub-pesi in ordine d'importanza decrescente: Relazione tecnica Elenco prestazioni - pos. n.18, LT_7 3) Striscia - LED: durata di vita utile (25°C) ≥ 45.000 ore, rispettando il flusso luminoso residuo L70, B10 Avviso per la valutazione: (+)
2. Klarstellung bzw. Erläuterung: UNTERLAGE "WESENTLICHE VORAUSSETZUNGEN - MINDESTANFORDERUNGEN" ZUR QUALITÄTBEWERTUNG Zu berücksichtigen: Langtext im Leistungsverzeichnis Pos. Nr. 18 mit dazugehöriger Systemzeichnung LT_7: Technische Dokumentation zum Beleuchtungssystem: LV-Pos. Nr. 18: LT_LT_7 Lichtvoute Flur Indirektlicht – RGB-LED c0: Allgemeine technische Anforderungen 6. Leuchten - Lichtstrom bei weißem Licht (R+G+B): INKLUSIVE ALLER VERLUSTE (d.h. der thermischen, optischen und elektrischen Verluste): ≥ 1.300 lm/5m beziehungsweise ≥ 260 lm/1m	2. Chiarimento e spiegazione: FASCICOLO "REQUISITI ESSENZIALI - VALORI MINIMI" PER LA VALUTAZIONE DELLA QUALITA' Da rispettare testo esteso nell'elenco prestazioni pos. n.18 con il disegno di sistema LT_7 associato: Relazione tecnica per il sistema d'illuminazione: Pos. n. 18: LT_7 – Illuminazione dello smusso – luce indiretta – RGB-LED c0: Requisiti tecnici generali 6. Flusso luminoso apparecchio a luce bianca (R+G+B): COMPRESIVO DI TUTTE LE DISPERSIONI (termiche, ottiche ed elettriche): ≥ 1.300 lm/5m rispettivamente ≥ 260 lm/1m